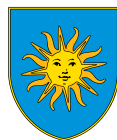


Insieme per gli anziani



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA



Servizi e programmi di assistenza sociale per gli anziani nel Comune città di Capodistria



Publicato da: Comune città di Capodistria
Design grafico: Polona Drašler
Stampa: COLOR PRINT, Davor Stepančić s.p.
Fotografie: dalla pagina web Unsplash
Tiratura: 500 copie
Anno di pubblicazione: 2020

PUNTO DI INFORMAZIONE



Presso il Centro gerontologico di Capodistria si trova il **punto di informazione**, dove è possibile trovare informazioni relative ai servizi, accessibili nella comunità locale. Il Centro gerontologico si trova all'indirizzo Strada della Valle n. 58/A, 6000 Capodistria.

Esercente

Casa costiera del pensionato, Strada circolare n. 5,
6000 Capodistria

Attuazione del servizio

lunedì dalle ore 8 alle ore 12 e dalle ore 13 alle ore 15
mercoledì dalle ore 8 alle ore 12 e dalle ore 13 alle ore 15
venerdì dalle ore 8 alle ore 12 e dalle ore 13 alle ore 15

Prezzo del servizio

gratuito

PERSONA DI CONTATTO

Ana Jelušič

TELEFONO

05/6659 690

E-MAIL

gc.koper@odu.si

PAGINA WEB

www.odu-koper.si



ASSISTENZA A DOMICILIO

L'assistenza alla famiglia a domicilio comprende **l'assistenza sociale** all'avente diritto in caso di disabilità, età avanzata e in altri casi, in cui l'assistenza a domicilio può sostituire l'assistenza residenziale. Il servizio comprende le seguenti mansioni:

- aiuto nelle faccende quotidiane che comprende: aiuto a vestirsi, svestirsi, lavarsi, mangiare, aiuto nelle esigenze vitali di base, manutenzione e cura dei dispositivi ortopedici;
- assistenza domestica che comprende le seguenti faccende: consegna di un pasto pronto o acquisto alimentari e preparazione di un pasto, pulizia piatti e pentole utilizzate, pulizia di base dei locali con asporto rifiuti, rifare il letto e manutenzione elementare della camera da letto;
- assistenza nel mantenimento delle relazioni sociali che comprende le seguenti mansioni: instaurazione di relazioni sociali con l'ambiente, con i volontari e con la parentela, accompagnamento dell'avente diritto a sbrigare le faccende urgenti, informazione delle istituzioni in merito allo stato di salute e alle necessità del soggetto e preparazione dello stesso all'assistenza residenziale.

Esercente

Casa costiera del pensionato Capodistria, Strada circolare n. 5,
6000 Capodistria

Attuazione del servizio

tutti i giorni della settimana, previo accordo

Prezzo del servizio

5,10 EURO/ora da lunedì a sabato

7,14 EURO/ora la domenica o di notte

7,65 EURO/ora nei giorni festivi o non lavorativi

L'utente può avvalersi dell'esonero parziale o totale del prezzo del servizio presso il Centro per l'assistenza sociale del Litorale, Unità di Capodistria.



PERSONA DI CONTATTO

Ana Jelušič

TELEFONO

05/6659 704, 031/724 624

E-MAIL

ana.jelusic@odu.si, info@odu.si

PAGINA WEB

www.odu-koper.si

CONSEGNA GIORNALIERA PRANZO A DOMICILIO

Esercente

Casa costiera del pensionato di
Capodistria, Strada circolare n. 5, 6000
Capodistria

Attuazione del servizio

tutti i giorni dell'anno

Prezzo del servizio

5,50 EURO/pranzo
6,71 EURO/ consegna pranzo a domicilio;
è possibile anche il ritiro personale
presso la CCP.

L'utente può avvalersi dell'esonero
parziale o totale del prezzo del servizio
presso il Centro per l'assistenza sociale
del Litorale, Unità di Capodistria.



TELEFONO
E-MAIL
PAGINA WEB

05/6659 798
op.center@odu.si
www.odu-koper.si

ASSISTENZA A DISTANZA

L'assistenza a distanza – Il pulsante rosso garantisce agli anziani l'assistenza e il supporto a domicilio 24 ore al giorno, tutti i giorni dell'anno. L'assistenza è reperibile con il «pulsante rosso» sul pendente o cinturino. Grazie al dispositivo gli anziani in difficoltà possono collegarsi con il centro operativo che organizza l'assistenza adeguata. Il programma viene attuato dal Centro per l'assistenza a domicilio Mali princ che opera nell'ambito del Centro gerontologico di Capodistria.



Esercente

Casa costiera del pensionato di Capodistria,
Strada circolare n. 5, 6000 Capodistria

Attuazione del servizio

24 ore al giorno, tutti i giorni dell'anno

Prezzo del servizio

Pacchetto A 19,00 EURO/mese
Pacchetto B 35,00 EURO/mese

L'utente può avvalersi dell'esonero parziale o totale del prezzo del servizio presso il Centro per l'assistenza sociale del Litorale, Unità di Capodistria.

PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

PAGINA WEB

Nina Klarić

05/6634 585, 051/357 429, 05/6634 588

op.center@odu.si

www.odu-koper.si

VITICA – PROGRAMMA DI ACCOMPAGNAMENTO E SOCIALIZZAZIONE

Il **programma di Accompagnamento e socializzazione - Vitica** garantisce agli anziani i servizi di accompagnamento (e trasporto), quali accompagnamento dal medico, in ospedale, in farmacia e assistenza in vari tipi di faccende. Il programma viene attuato dal Centro per l'assistenza a domicilio Mali princ che opera nell'ambito del Centro gerontologico di Capodistria.

Esercente

Casa costiera del pensionato di Capodistria, Strada circolare n. 5, 6000 Capodistria

Attuazione del servizio

lunedì alle venerdì dalle ore 7 alle ore 15,
previo accordo

Prezzo del servizio

3,25 EURO/ora

L'utente può avvalersi dell'esonero parziale o totale del prezzo del servizio presso il Centro per l'assistenza sociale del Litorale, Unità di Capodistria.



PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

PAGINA WEB

Nina Klarić

030/710 007, 05/6634 588

vitica@odu.si

www.odu-koper.si

PROSTOFER – TRASPORTO GRATUITO DI PERSONE ANZIANE, SOCIALMENTE SVANTAGGIATE

Il progetto Prostofer garantisce trasporti gratuiti a persone anziane, socialmente svantaggiate nel Comune città di Capodistria, che non hanno la patente o non guidano, non hanno l'assistenza di familiari e non hanno possibilità di utilizzare il trasporto pubblico.

Esercente

Zavod Zlata mreža, Obrtna cona Logatec 21,
1370 Logatec

Attuazione del servizio

lunedì alle venerdì dalle ore 7 alle ore 17,
previo accordo

Prezzo del servizio

gratuito



PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

PAGINA WEB

Miha Bogataj

080/10 10

info@zlata-mreza.si

www.prostofer.si

SOCIALIZZAZIONE DI PERSONE ANZIANE

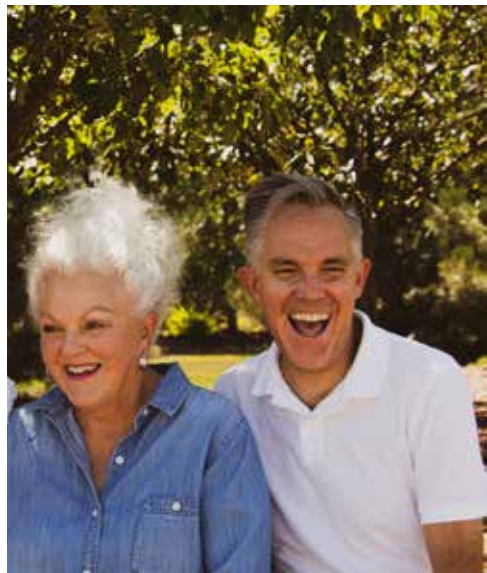
Il Centro delle attività diurne per gli anziani di Capodistria opera nei locali a Bonifika ed organizza attività per gli anziani, quali laboratori, lezioni, formazioni, consulenze, attività di club e sportive e di socializzazione degli anziani per mantenere e rafforzare la qualità di vita degli anziani e la loro inclusione nella comunità.

Esercente

Unione associazioni pensionati del Comune città di Capodistria, Strada Zora Perello Godina n. 3, 6000 Capodistria

Prezzo del servizio

gratuito



PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

PAGINA WEB

RETE SOCIALE

Helena Videtič

05/9902 845, 040/205 678

cda.koper@siol.net

<https://cda-koper.si/cda-koper/>

www.facebook.com/cdamokcda-koper/

SOCIALIZZAZIONE DI PERSONE ANZIANE

Il Centro multigenerazionale Morje Capodistria opera altresì nei locali a Bonifika a Capodistria. Organizza diversi tipi di attività per le famiglie, i bambini e i giovani, i disoccupati, gli immigrati, gli anziani ed altri gruppi vulnerabili e cerca così di contribuire a migliorare la qualità di vita, a unire e scambiare esperienze, all'integrazione e a prevenire l'esclusione sociale.

Esercente

Unione associazioni
pensionati del Comune
città di Capodistria, Strada
Zora Perello Godina n. 3,
6000 Capodistria

Prezzo del servizio

gratuito



PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

PAGINA WEB

RETE SOCIALE

Keli Jerman

05/6274 637, 040/772 030

center.morje@gmail.com

<https://cda-koper.si/vecgeneracijski-center-morje-koper/>

<https://www.facebook.com/centerMorje/>

SOCIALIZZAZIONE DI PERSONE ANZIANE

I gruppi di persone anziane per l'auto-aiuto sono gruppi di discussione, guidati da due capogruppo abilitati. Gli incontri sono organizzati una volta alla settimana, a seconda di un orario prestabilito. Il gruppo si compone di al massimo dieci persone. Il programma con venti gruppi opera già da oltre trent'anni.

Esercente

Centro
multigenerazionale
Svetilnik, Via della
Gioventù n. 6,
6000 Capodistria

Prezzo del servizio
gratuito



PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

Branka Knific

051/341 554

branka@knific.si

SOCIALIZZAZIONE DI PERSONE ANZIANE

Il momento del tè – compagnia per persone anziane si svolge nei locali del Centro gerontologico di Capodistria all'indirizzo Strada della Valle n. 58/A, 6000 Capodistria e viene organizzato con l'obiettivo di creare nuove amicizie, legami con l'ambiente, con i volontari e con altre persone. Gli incontri si organizzano una volta al mese a seconda di un orario prestabilito.



Esercente

Casa costiera del pensionato di Capodistria, Strada circolare n. 5, 6000 Capodistria

Prezzo del servizio

gratuito

PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

PAGINA WEB

Nina Klarić

05/6634 585, 05/6634 588

op.center@odu.si

www.odu-koper.si

ASSISTENZA RESIDENZIALE

L'**assistenza residenziale** è una forma di trattamento presso un ente che sostituisce, integra o funge da casa o famiglia agli utenti. Comprende l'assistenza primaria e sociale, nonché sanitaria. Nel comune operano due enti di assistenza sociale e una casa-famiglia:

Esercente

Casa costiera del pensionato di Capodistria, Strada circolare n. 5,
6000 Capodistria

Attuazione del servizio

24 ore al giorno, tutti i giorni dell'anno

Prezzo del servizio

Assistenza I	19,32 EURO/giorno
Assistenza II	24,24 EURO/giorno
Assistenza III a	29,16 EURO/giorno
Assistenza III b	33,42 EURO/giorno
Assistenza IV	31,95 EURO/giorno



PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

PAGINA WEB

Daniela Zečević, univ. dipl. soc. del.
Sintija Mundar, mag. soc. del.

05/6659716, 041/360205
05/6659744, 041/665495

info@odu.si, daniela.zecevic@odu.si,
sintija.mundar@odu.si

www.odu-koper.si

ASSISTENZA RESIDENZIALE

Esercente

Dom upokojencev Ptuj - enota Koper,
Vicolo degli Olivi n. 65,
6000 Capodistria

Attuazione del servizio

24 ore al giorno, tutti i giorni dell'anno

Prezzo del servizio

Assistenza I	21,21 EURO/giorno
Assistenza II	26,13 EUR=/giorno
Assistenza III a	31,05 EURO/giorno
Assistenza III b	35,31 EURO/giorno
Assistenza IV	36,67 EURO/giorno



PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

PAGINA WEB

Arijana Cengle, assistente sociale

05/6208 800

domkoper@domptuj.si

www.dom-upokojencev.si

ASSISTENZA RESIDENZIALE

Esercente

Dom Danica d.o.o., Gažon 39, 6274 Šmarje

Attuazione del servizio

24 ore al giorno, tutti i giorni dell'anno

Prezzo del servizio

a seconda della categoria di assistenza e delle necessità dei residenti



PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

Marita Sabadin Ferrara

05/6560 159

domdanica@tiscali.it

Assistenza I – per le persone che non sono capaci a vivere in modo completamente indipendente a causa dell'età avanzata o di altri motivi, legati all'età e necessitano di assistenza personale diretta di minore intensità;

Assistenza II – per le persone con problemi moderati legati all'età e alla salute che necessitano di assistenza personale diretta di maggiore intensità;

Assistenza III a – per le persone con problemi di salute ed età esigenti che necessitano assistenza completa, e cioè per le persone che necessitano assistenza personale diretta nelle esigenze vitali di base;

Assistenza III b – per le persone con problemi di salute ed età più significativi che necessitano di assistenza diretta personale completa, e cioè per le persone più colpite;

Assistenza IV – per le persone con problemi significativi e di lungo periodo della salute mentale che a causa della demenza o patologie simili necessitano di assistenza personale e sorveglianza parziale o completa (assistenza di persone affette da demenza).





ASSISTENZA RESIDENZIALE – ASSISTENZA DIURNA

Tra le varie forme di assistenza residenziale c'è anche l'**assistenza** diurna, dedicata ai soggetti, di età superiore ai 65 anni che non necessitano ancora assistenza tutto il giorno, ma necessitano di assistenza, sorveglianza e alloggio organizzato solamente per alcune ore al giorno. L'assistenza diurna degli anziani è organizzata nell'ambito della Casa costiera del pensionato di Capodistria, e cioè presso il **Centro diurno Oljka**.

Esercente

Casa costiera del pensionato di Capodistria, Strada circolare n. 5,
6000 Capodistria

Attuazione del servizio

lunedì alle venerdì dalle ore 7 alle ore 17

Prezzo del servizio

Assistenza diurna di 8 ore, assistenza I	13,52 EURO
Assistenza diurna di 8 ore, assistenza II	16,97 EURO
Assistenza diurna di 8 ore, assistenza IIIa	20,41 EURO
Assistenza diurna di 8 ore, assistenza IIIb	23,39 EURO
Assistenza diurna di 8 ore, assistenza IV	22,37 EURO

PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

PAGINA WEB

Sintija Mundar, mag. soc. del.

05/6659744, 041/665495

info@odu.si, sintija.mundar@odu.si

www.odu-koper.si

ALLOGGI ASSISTITI IN LOCAZIONE

Gli alloggi assistiti in locazione sono destinati a soggetti, di età superiore ai 65 anni che non possono vivere da soli a causa di problemi di salute. L'assistenza residenziale presso gli alloggi assistiti, che comprende l'assistenza sociale e di base, l'assistenza sanitaria e le cure mediche, viene attuata da esercenti esterni.

Proprietari

Javni stanovanjski sklad Mestne občine Koper in Nepremičninski sklad pokojninskega in invalidskega zavarovanja, d. o. o. - Fondo alloggi pubblico del Comune città di Capodistria e Fondo immobiliare dell'assicurazione pensionistica e di disabilità S.r.l.

Indirizzo

Vicolo degli Olivi n. 65/A, 6000 Capodistria

Attuazione del servizio

tutti i giorni dell'anno

Prezzo

Canone di locazione da 188,00 a 330,00 EURO/mese ed altre spese, legate all'utilizzo dell'alloggio. L'utente ha la possibilità di avvalersi del canone di locazione sovvenzionato.



TELEFONO

080/30 18, 01/3008 811

E-MAIL

tajnistvo@jss-mok.si, info@ns-piz.si

PAGINA WEB

www.jss-mok.si, www.ns-piz.si

SERVIZI DEL CENTRO PER L'ASSISTENZA SOCIALE DEL LITORALE

Il Centro per l'assistenza sociale del Litorale svolge le mansioni per legge e i servizi di assistenza sociale, che comprendono l'assistenza professionale per risolvere difficoltà personali e l'informazione.

I servizi comprendono il primo aiuto sociale e l'aiuto personale - consulenza, sistemazione, gestione.

Presso il Centro potete chiedere:

- **l'aiuto nell'alloggio presso un centro di assistenza residenziale,**
- **il diritto a scegliere l'assistente familiare.**

Presso il Centro potete chiedere anche il diritto ai fondi pubblici (sussidio in denaro e sovvenzioni, che garantiscono agli utenti meno difficoltà materiali), quali:

- **sussidio sociale in denaro** (ordinario e straordinario),
- **sostegno al reddito dei pensionati,**
- **aiuto per l'esonero** dal pagamento di servizi di assistenza sociale,
- **aiuto finanziario del comune** (per pagare i servizi di consegna pranzo giornaliera a domicilio, assistenza a distanza, accompagnamento e aiuto nelle singole faccende e pagamento delle spese di riscaldamento e altre spese per superare le difficoltà del momento).



Presso il Centro potete ricevere anche le informazioni relative all'/al:

- **affidamento**, destinato alle persone, incapaci di tutelare i propri diritti e vantaggi,
- programma **Consulenza psicosociale gratuita per i cittadini socialmente svantaggiati del Comune città di Capodistria**, che garantisce la consulenza psicosociale alle persone, beneficiarie di sussidio sociale in denaro, pensioni basse, non occupabili a lungo termine ed altri soggetti vulnerabili.
- programma **Consulenza giuridica gratuita per i cittadini socialmente svantaggiati del Comune città di Capodistria**, che garantisce il servizio di consulenza giuridica gratuita soprattutto ai beneficiari di sussidio sociale in denaro, ai disoccupati, agli occupati con reddito basso e ad altri gruppi della popolazione socialmente svantaggiati.

Esercente

Centro per l'assistenza sociale del Litorale, Unità di Capodistria, Via Cankar n. 6, 6000 Capodistria

Attuazione del servizio

lunedì	dalle ore 8 alle ore 12 e dalle ore 13 alle ore 15
mercoledì	dalle ore 8 alle ore 12 e dalle ore 13 alle ore 17
venerdì	dalle ore 8 alle ore 12

Prezzo del servizio

gratuito

PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

Gaja Stibilj, mag. soc. del.

05/66 34 584, 031/721 033

gpcsd.koper@gov.si

ALTRI TIPI DI ASSISTENZA

La **garanzia di aiuto materiale e di altri tipi di assistenza sociale** è un programma, con il quale la Croce rossa della Slovenia, Associazione territoriale di Capodistria, garantisce aiuto materiale e finanziario ai soggetti e alle famiglie socialmente svantaggiate.

Esercente

CRS – Associazione territoriale di Capodistria, Piazzale Antonio Gramsci n. 1, 6000 Capodistria



PERSONA DI CONTATTO

**Marta Vrčon Komel, presidente e
Iztok Jelačin, segretario**

TELEFONO

05/6278 112, 051/655 545

E-MAIL

info@rks-koper.si

PAGINA WEB

www.koper.ozrk.si

ALTRI TIPI DI ASSISTENZA

L'Assistenza a famiglie e soggetti in difficoltà materiale e di altro tipo e l'Assistenza di anziani, malati e disabili sono programmi con i quali la Caritas regionale istriana garantisce l'assistenza a famiglie e singoli in difficoltà.

Esercente

Caritas regionale istriana



PERSONA DI CONTATTO

TELEFONO

E-MAIL

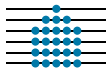
Pavla Brec, dirigente CTI

031/335 969

pavla.brec@gmail.com



Obalni dom upokojenecv Koper -
Casa costiera del pensionato Capodistria



NEPREMIČNINSKI SKLAD
pokojniskega in invalidskega zavarovanja



RDEČI KRIŽ SLOVENIJE – OBMOČNO ZDRUŽENJE KOPER
CROCE ROSSA DELLA SLOVENIA – ASSOCIAZIONE TERRITORIALE
DI CAPODISTRIA

PROSTOFER
PROSTOVOLJNI ŠOFER

ZLATA MREŽA
Ziveti z nasmehom!

SVETILNIK
NEKOLLEKTIVNO DRUŠTVO SVETILNIK, KOPER
NEKOLLEKTIVNO DRUŠTVO SVETILNIK, KOPER



Karitas ✚



I prezzi dei servizi sono conformi ai tariffari in data di pubblicazione dell'opuscolo.